

REPUBLICHE DU CAMEROUN

Paix-Travail- Patrie

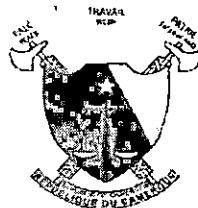
.....
REGION DU NORD

CONSEIL REGIONAL DU NORD

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
BP : 1623 GAROUA

TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

.....
NORTH REGION

NORTH REGIONAL COUNCIL

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
PO BOX : 1623 GAROUA

PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°000003(BIS)/AAONO/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2023 DU 27 SEPT 2023
RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION DES FORAGES A
ENERGIE SOLAIRE AVEC CHATEAU D'EAU DE CAPACITE DE
5 m³ DANS CERTAINES LOCALITES DE LA REGION DU NORD
REPARTIS EN DEUX (02) LOTS.

(RELANCE EN PROCEDURE D'URGENCE)

LOT N°1 : Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m³ dans le Département de la Bénoué :

- ✓ Hôpital de district de PITOA ;
- ✓ Lycée Technique de BIBEMI avec extension de deux bornes fontaines au Lycée Classique de Bibemi et à la SAR/SM de Bibemi ;
- ✓ Lycée de BARNAKE ;
- ✓ Lycée de RABINGHA ;

LOT N°3 : Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m³ dans les Départements :

- Mayo-Rey
 - ✓ CES de TOUBORO ;
 - ✓ Lycée de BAIKWA ;
- Faro
 - ✓ Lycée de POLI.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans l'objectif de l'amélioration de l'accès à l'eau potable des populations de la Région du Nord, le Président du Conseil Régional du Nord « Maître d'Ouvrage » lance en procédure d'urgence dans le cadre de l'exécution du budget 2023, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau de capacité de 5 m³ dans certaines localités de la Région du Nord repartis en deux (02) lots.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent tous les corps d'état prévus et détaillés dans le cadre des Devis Quantitatif et Estimatif des différents lots, notamment :

I- INSTALLATION DU CHANTIER

II- CONSTRUCTION D'UN FORAGE PRODUCTIF

- Etudes géophysique et hydrologique d'implantation du forage
- foration
- développement et essai de pompage
- aménagement de la tête du forage
- analyse et traitement

III- CONSTRUCTION D'UN CHATEAU DE 5m³

- Travaux préparatoires
- Réalisation de la superstructure et pose cuve plastique de 5000 litres
- Fondation
- Ossature-élévation
- Plomberie-sanitaire-électricité
- Menuiserie bois et métallique-vitrerie
- Revêtement
- VRD

IV- POSE D'UNE POMPE ET GENERATEUR A ENERGIE SOLAIRE

V- CONSTRUCTION D'UN POINT DE PUISAGE

VI- ELEMENTS DE REFOULEMENT, DE DISTRIBUTION ET ACCESSOIRES

VII- PRESTATIONS DIVERSES

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de cinq (05) mois pour le Lot N°1 et de quatre (04) mois pour le Lots N°3. Ces délais courrent à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

4. Allotissement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont subdivisés en deux (02) lots ci-après définis.

Numéro du lot	Désignation
1	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ à l'Hôpital de district de PITOA, au Lycée Technique de BIBEMI (avec extension de deux bornes fontaines au Lycée classique de Bibemi et à la SAR/SM de Bibemi), ainsi que dans les Lycées de BARNAKE, et de RABINGHA, Département de la Bénoué ;
3	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ au CES de TOUBORO, au Lycée de BAIKWA dans le Département du Mayo-Rey et au Lycée de POLI dans le Département du Faro.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel par lot de l'opération à l'issue des études préalables est de :

Numéro du lot	Désignation	Coût prévisionnel TTC
1	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ à l'Hôpital de district de PITOA, au Lycée Technique de BIBEMI (avec extension de deux bornes fontaines au Lycée classique de Bibemi et à la SAR/SM de Bibemi), ainsi que dans les Lycées de BARNAKE, et de RABINGHA, Département de la Bénoué ;	80 000 000 F CFA
3	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ au CES de TOUBORO, au Lycée de BAIKWA dans le Département du Mayo-Rey et au Lycée de POLI dans le Département du Faro.	60 000 000 F CFA

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'offres est ouverte à toutes les entreprises de droit camerounais ayant une compétence dans le domaine des travaux hydrauliques et n'ayant pas abandonné un marché au cours des trois dernières années et/ou ne figurant pas sur la liste des entreprises défaillantes annuellement établie par le MINMAP.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget de la Région (CTD) du Nord, Exercice 2023 sur la Ligne d'Imputation budgétaire : P1.1.1.5-P1.1.1.8-P1.1.1.12-P1.1.1.16-P1.2.1.28-P1.2.1.29-P1.2.1.30-P1.2.1.31-P1.2.1.32-P1.2.1.33 -220 150 (Construction voirie et réseaux, routes, ponts, bacs, barrages, digues, canalisation, égouts, électricité, signalisation, bornes fontaines, éclairage public).

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission de 2% pour chaque lot sollicité, établi par un établissement bancaire ou organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres ainsi qu'il suit :

Numéro du lot	Désignation	MONTANT DE LA CAUTION
1	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ à l'Hôpital de district de PITOA, au Lycée Technique de BIBEMI (avec extension de deux bornes fontaines au Lycée classique de Bibemi et à la SAR/SM de Bibemi), ainsi que dans les Lycées de BARNDAKE, et de RABINGHA, Département de la Bénoué ;	1 600 000 F CFA
3	Travaux de construction des forages à énergie solaire avec château d'eau d'une capacité de 5 m ³ au CES de TOUBORO, au Lycée de BAIKWA dans le Département du Mayo-Rey et au Lycée de POLI dans le Département du Faro.	1 200 000 F CFA

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, dès Publication du présent Avis d'Appel d'Offre.

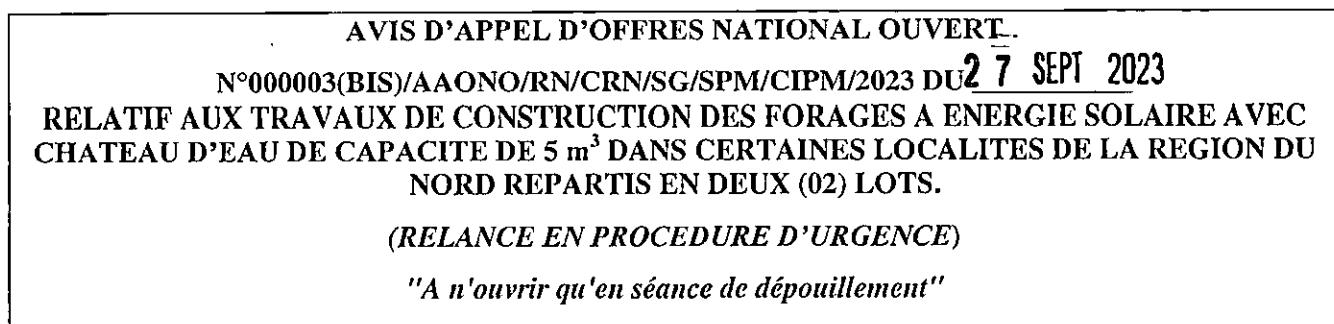
10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, après versement d'une somme non remboursable de cent mille (100 000) francs CFA, payable auprès du Receveur Régional du Nord contre quittance.

11. Remise des offres

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, au plus tard le **25 OCT 2023** à 14 heures précises.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :



12. Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur compétent, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres, ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète ou non conforme aux prescriptions du présent Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, et un délai de 48 heures sera accordé au soumissionnaire pour la compléter ou la rendre conforme.

L'absence du cautionnement de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **25 OCT 2023** à 15 heures précises dans la salle de la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Région du Nord, sise au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1- Principaux critères éliminatoires :

✓ **Pièces administratives :**

- Absence de la caution de soumission à l'ouverture ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-conformité après 48 h d'une pièce du dossier administratif ;

✓ **Offre technique :**

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis **35 oui sur 49 possibles soit (70%)** ;
- Absence de la déclaration sur l'honneur par laquelle le soumissionnaire déclare n'avoir pas abandonné de marché au cours des trois (03) dernières années et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises suspendues ;
- Non-respect des critères essentiels suivants :
 - Absence du conducteur des travaux ayant les qualifications telles que exigées dans le RPAO ;
 - Absence du matériel important tel que l'appareil complet de foration en propriété ou en location.

✓ **Offre financière :**

- Non-conformité au modèle de soumission joint en annexe ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié.

14.2- Principaux critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation établie sur **49 critères essentiels** jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre sur **3 critères** ;
- L'expérience du personnel de l'entreprise sur **19 critères** ;
- La disponibilité du matériel et des équipements essentiels sur **8 critères** ;
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux sur **10 critères** ;
- Consentement aux Clauses à caractères Administratifs et Techniques sur **02 critères** ;
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise supérieure ou égale au tiers du coût prévisionnel sur **7 critères** ;

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu **70% de OUI** soit **35 sur 49** seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

15. Attribution

Le Maître d'ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre conforme et remplissant les critères de qualification technique et financière requis et dont l'offre évaluée est la moins disante, en incluant le cas échéant les rabais proposés.

NB : Aucun soumissionnaire ne peut être attributaire de plus d'un (01) lot.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17 . Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sis au 1^{er} étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, **Porte 103**, BP : 1623 Garoua, Tel/Fax : 699 108 467 / 654 138 636.

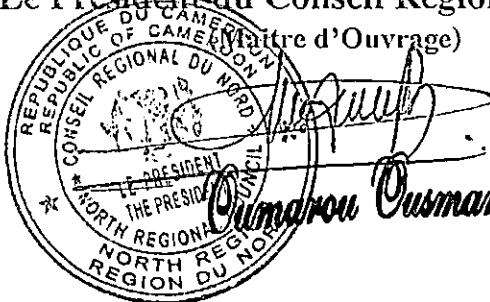
18. Corruption

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Garoua, le 27 SEPT 2023

Le Président du Conseil Régional du Nord

Maitre d'Ouvrage)



Ampliations:

- MINMAP/DR-NO
- MINDDEVEL/DR-NO
 - ARMP/Nord (pour publication et archivage)
 - Président CIPM (pour information)
 - SOPECAM (Pour publication)
 - Affichage (pour information)
 - Archives/Chrono

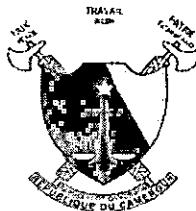
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail- Patrie

.....
REGION DU NORD

.....
CONSEIL REGIONAL DU NORD

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
BP : 1623 GAROUA
TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

.....
NORTH REGION

.....
NORTH REGIONAL COUNCIL

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
PO BOX : 1623 GAROUA
PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDERS

N°000003(BIS)/NONT/NR/NRC/GS/PS/IPC/2023 OF 27 SEPT 2023

RELATING TO THE CONSTRUCTION WORK OF SOLAR ENERGY BOREHOLE WITH
WATER TOWER WITH A CAPACITY OF 5 m3 IN CERTAIN LOCALITIES OF THE
NORTHERN REGION DIVIDED INTO TWO (02) BATCHES.

(RELAUNCH IN EMERGENCY PROCEDURE)

BATCH N°1 : The construction work of solar energy borehole with water tower with a capacity of 5 m3
in Benue Division :

- *District hospital of PITOA ;*
- *GTHS BIBEMI with an extension of two standpipes at the classic high school of Bibemi and at the SAR/SM of Bibemi ;*
- *GSHS of BARNAKE ;*
- *GSHS of RABINGHA.*

BATCH N°3 : The construction work of solar energy borehole with water tower with a capacity of 5 m3 *in Divisions :*

- *Mayo-Rey*
 - *GSHS TOUBORO ;*
 - *GSHS BAIKWA ;*
- *Faro*
 - *GSHS of POLI.*

1- Purpose of the Call for Tenders

With the aim of improving access to drinking water for the populations of the Northern Region, the President of the Northern Regional Council "Project Owner" is launching an emergency procedure within the framework of the execution of the 2023 budget, an Open National Call for Tenders for the construction of solar-powered boreholes with a 5 m3 capacity water tower in certain localities in the North Region, divided into two (02) batches.

2. Consistency of work

The works, subject of this Call for Tenders, include all the trades planned and detailed within the framework of the Quantitative and Estimated Estimates of the various lots, in particular:

I- SITE INSTALLATION

II- CONSTRUCTION OF A PRODUCTIVE BOREHOLE

- Geophysical and hydrological studies for the installation of the borehole
- drilling
- Development and pumping test
- Development of the head of the borehole
- Analysis and processing

III- CONSTRUCTION OF A CASTLE OF 5m3

- Preliminary activities
- Realization of the superstructure and installation of a 5000 liter plastic tank

- Foundation
- Frame-elevation
- Plumbing-sanitary-electricity
- Wood and metal carpentry-glazing
- Coating
- VRD

IV- INSTALLATION OF A SOLAR ENERGY PUMP AND GENERATOR

V- CONSTRUCTION OF A DRAWING POINT

VI- DELIVERY, DISTRIBUTION AND ACCESSORIES ELEMENTS

VII- MISCELLANEOUS BENEFITS.

3. Execution time

The maximum period provided by the Project Owner for the completion of the works covered by this Invitation to tender is five (05) months for the batch N°1 and four (04) months for the batch N°3. This period runs from the date of notification of the start-up service order.

4. Allotment

The works covered by this Call for Tenders are subdivided into two (02) batches defined below.

Batch number	Description
1	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m3 in <i>District hospital of PITOA, in GTHS BIBEMI (with an extension of two standpipes at the classic high school of Bibemi and at the SAR/SM of Bibemi) and in GSHS of BARNDAKE, and RABINGHA, Benue Division</i>
3	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m3 in <i>GSHS TOUBORO and in GSHS of POLI and BAIKWA, Faro and Mayo-Rey Divisions;</i>

5. Estimated cost

The estimated cost per batch of the operation at the end of the preliminary studies is:

Batch number	Description	Estimated cost including tax
1	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m3 in <i>District hospital of PITOA, in GTHS BIBEMI (with an extension of two standpipes at the classic high school of Bibemi and at the SAR/SM of Bibemi) and in GSHS of BARNDAKE, and RABINGHA, Benue Division</i>	CFAF 80,000,000
3	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m3 in <i>GSHS TOUBORO and in GSHS of POLI and BAIKWA, Faro and Mayo-Rey Divisions;</i>	CFAF 60,000,000

6. Participation and origin

Participation in this Call for Tenders is open to all companies incorporated under Cameroonian law with expertise in the field of hydraulic works and which have not abandoned a contract in the last three years and/or which do not appear on the list of failing companies annually established by MINMAP.

7. Funding

The works covered by this Call for Tenders are financed by the Northern Region Budget on Budget Allocation Line No. P1.1.1.5-P1.1.1.8-P1.1.1.12-P1.1.1.16-P1.2.1.28-P1.2.1.29-P1.2.1.30-P1.2.1.31-P1.2.1.32-P1.2.1.33 - **220 150.**

8. Bid Bond

Each bidder must attach to his administrative documents, a bid bond of 2% for each lot requested, established by a banking establishment or first-rate financial organization approved by the Ministry of Finance and whose list appears in document 12 of the DAO and valid for thirty (30) days beyond the validity date of the offers as follows:

Batch Number	Description	Deposit Amount
1	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m3 in <i>District hospital of PITOA, in GTHS BIBEMI (with an extension of two standpipes at the classic high school of Bibemi and at the SAR/SM of Bibemi) and in GSHS of BARNDAKE, and RABINGHA, Benue Division</i>	CFAF 1 600,000

3	Construction works of a solar-powered borehole with a water tower with a capacity of 5 m ³ in <i>GSHS TOUBORO and in GSHS of POLI and BAIKWA, Faro and Mayo-Rey Divisions;</i>	CFAF 1 200,000
---	--	----------------

9. Consultation of the Call for Tenders Dossier

The file can be consulted during working hours at the Contracts Service in the annex of the Regional Council of the North, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Door 103, from Publication of this Invitation to Tender.

10. Acquisition of the Tender File

The file can be obtained from the Contracts Service in the annex of the Regional Council of the North, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Door 103, upon publication of this Notice of Call for Tenders, after payment of a non-refundable sum of **one hundred thousand (100, 000) CFAF**, payable to the Regional Collector of the North against receipt.

11. Submission of tenders

Each Offer written in French or in English in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Contracts Service in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North, **Door 103**, no later than **25 OCT 2023** at 2 p.m. sharp.

The folds containing the tenders will be placed in a large anonymous envelope bearing the mention:

NOTICE OF OPEN NATIONAL TENDERS

N°000003(BIS)/NONT/NR/NRC/GS/PS/IPC/2023 OF 27 SEPT 2023

**RELATING TO THE CONSTRUCTION WORK OF SOLAR ENERGY BOREHOLE WITH
WATER TOWER WITH A CAPACITY OF 5 m³ IN CERTAIN LOCALITIES OF THE
NORTHERN REGION DIVIDED INTO TWO (02) BATCHES.**

(RELAUNCH IN EMERGENCY PROCEDURE)

"To be opened only during the counting session"

12. Admissibility of tenders

The required documents from the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the competent issuing department, in accordance with the stipulations of the Special Rules of the Call for Tenders.

They must necessarily date from less than three (03) months preceding the date of submission of tenders, or have been drawn up after the date of signature of the Notice of Call for Tenders.

Any tender that is incomplete or does not comply with the requirements of this Call for Tenders Dossier will be declared inadmissible, and a period of 48 hours will be granted to the tenderer to complete it or make it compliant.

The absence of the bid bond issued by a first class bank or a first class financial institution approved by the Ministry of Finance will lead to the pure and simple rejection of the offer.

13. Bid opening

The opening of the bids will be done in one time. The opening of the administrative documents, technical and financial offers will take place on **25 OCT 2023** at 3 p.m. sharp in the room of the Internal Tenders Commission placed with the North Region, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North, Door 103.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

14. Evaluation criteria

The bid evaluation criteria are as follows:

14.1- Main eliminatory criteria:

✓ Administrative documents:

- Absence of the bid bond at the opening;
- False statement or falsified document;
- Non-compliance after 48 hours of a document in the administrative file;

✓ **Technical offer:**

- False statement or falsified document;
- Technical score below the minimum threshold required 35 yes out of 49 possible, (70%);
- Absence of the declaration on honor by which the tenderer declares that he has not abandoned a contract during the last three (03) years and that he is not on the list of suspended companies;

• Non-compliance with the following essential criteria:

- Absence of the works supervisor with the qualifications as required in the RPAO;
- Absence of important equipment such as the complete drilling rig owned or rented.

✓ **Financial offer:**

- Non-compliance with the attached submission model;
- Absence of a quantified unit price.

14.2- Main essential criteria

The evaluation of the Technical Offers will be done by the binary method (yes/no) according to the evaluation grid established on 49 essential criteria attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer based on 3 criteria;
- The experience of the company's staff on 19 criteria;
- The availability of essential materials and equipment based on 8 criteria;
- Technical proposal and work execution schedule based on 10 criteria;
- Consent to the Administrative and Technical Clauses on 02 criteria;
- Company references and pre-financing capacity of the Company greater than or equal to one third of the estimated cost on 7 criteria;

Only Bidders who have obtained 70 % YES, i.e. 35 out of 49, will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Offer analyzed.

15. Allocation

The Project Owner will award the contract to the tenderer who has submitted a compliant tender and meets the required technical and financial qualification criteria and whose evaluated tender is the lowest, including, where applicable, the proposed discounts.

NB: A tenderer can be awarded a maximum of two (02) Batches.

To be awarded two (02) Batches, the tenderer must provide in his offer, separate personnel and equipment.

16. Period of validity of offers

Tenderers remain committed to their offer for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Further information

Additional information can be obtained during working hours from the Contracts Service in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation for Basic Education in the North. Door 103. Po Box : 1623 Garoua, Phone/Fax : 699 108 467 / 654 138 636.

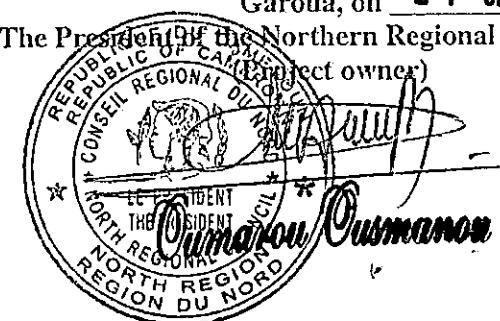
18. Corruption

For any act of corruption, please call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Garoua, on 27 SEPT 2023

The President of the Northern Regional Council

(Project owner)



Amplifications:

- MINMAP/DR-NO
- MINDDEVEL/DR-NO
- ARMP/Nord (for publication and archiving)
- CIPM President (for information)
- SOPECAM (For publication)
- Display (for information)
- Archive/Timeline